

# ASETUKSET

## KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 129/2013,

annettu 14 päivänä helmikuuta 2013,

asetuksen (EY) N:o 1121/2009 muuttamisesta viljelijöille vuonna 2013 myönnettävän siirtymäkauden kansallisen tuen osalta ja asetuksen (EY) N:o 1122/2009 muuttamisesta suorien tukien vapaaehtoiseen mukauttamiseen liittyvän vähennyksen osalta vuonna 2013

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisen maatalouspolitiikan suoria tukijärjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä ja tietyistä viljelijöiden tukijärjestelmistä sekä asetusten (EY) N:o 1290/2005, (EY) N:o 247/2006, (EY) N:o 378/2007 muuttamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1782/2003 kumoamisesta 19 päivänä tammikuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 73/2009<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 142 artiklan c ja e alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 671/2012<sup>(2)</sup> lisätyn asetuksen (EY) N:o 73/2009 133 a artiklan mukaan eräät uudet jäsenvaltiot voivat vuonna 2013 myöntää siirtymäkauden kansallista tukea täydentäviin kansallisiin suoriin tukiin sovellettavin edellytyksin. Tästä syytä neuvoston asetuksen (EY) N:o 73/2009 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sen IV ja V osastossa säädettyjen viljelijätukijärjestelmien osalta 29 päivänä lokakuuta 2009 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1121/2009<sup>(3)</sup> III osaston 2 luvussa olevia täydentäviä kansallisia suoria tukia koskevia täytäntöönpanosääntöjä olisi muutettava kyseisen siirtymäkauden tuen huomioon ottamiseksi.
- (2) Asetuksella (EU) N:o 671/2012 lisätyssä asetuksen (EY) N:o 73/2009 10 b artiklassa säädetään suorien tukien vapaaehtoisesta mukauttamisesta vuonna 2013. Sen vuoksi on asianmukaista muuttaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 73/2009 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä mainitussa asetuksessa säädettyjen viljelijöiden suorien tukien järjestelmien mukaisten täydentävien ehtojen, tuen mukauttamisen ja yhdenmätyn hallinto- ja valvontajärjestelmän osalta sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä viinialalle säädetyn tukijärjestelmän mukaisten täydentävien ehtojen osalta 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1122/2009<sup>(4)</sup> 79 artiklan 1 kohtaa.

(3) Sen vuoksi asetuksia (EY) N:o 1121/2009 ja (EY) N:o 1122/2009 olisi muutettava.

(4) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat suorien tukien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

### Asetuksen (EY) N:o 1121/2009 muuttaminen

Muutetaan asetus (EY) N:o 1121/2009 seuraavasti:

1) Korvataan III osaston 2 luvun otsikko seuraavasti:

**”Täydentävät kansalliset suorat tuet ja siirtymäkauden kansallinen tuki”**

2) Korvataan 91 artikla seuraavasti:

”91 artikla

#### Vähennykskerroin

Jos täydentävät kansalliset suorat tuet tai siirtymäkauden kansallinen tuki ylittävät jollakin alalla enimmäismäärän, jonka komissio on sallinut asetuksen (EY) N:o 73/2009 132 artiklan 7 kohdan tai 133 a artiklan 5 kohdan mukaisesti, kyseisen alan täydentävän kansallisen suoran tuen tai siirtymäkauden kansallisen tuen määrää vähennetään suhteellisesti soveltamalla vähennykskerrointa.”

3) Korvataan 93, 94 ja 95 artikla seuraavasti:

”93 artikla

#### Tarkastukset

Uusien jäsenvaltioiden on sovellettava aiheellisia valvontatoimenpiteitä varmistaakseen sen, että noudatetaan täydentävien kansallisten suorien tukien ja siirtymäkauden kansallisen tuen myöntämisedellytyksiä, sellaisina kuin ne ovat asetuksen (EY) N:o 73/2009 132 artiklan 7 kohdan tai 133 a artiklan 5 kohdan mukaisesti myönnettyssä komission luvassa määriteltynä.

<sup>(1)</sup> EUVL L 30, 31.1.2009, s. 16.

<sup>(2)</sup> EUVL L 204, 31.7.2012, s. 11.

<sup>(3)</sup> EUVL L 316, 2.12.2009, s. 27.

<sup>(4)</sup> EUVL L 316, 2.12.2009, s. 65.

## 94 artikla

**Vuosikertomus**

Uusien jäsenvaltioiden on toimitettava kertomus, jossa on tietoja täydentävien kansallisten suorien tukien ja siirtymäkauden kansallisen tuen täytäntöönpanotoimenpiteistä, ennen niiden täytäntöönpanoa seuraavan vuoden 30 päivää kesäkuuta. Kertomuksen on sisällettävä ainakin seuraavat tiedot:

- a) kyseisiin tukiin vaikuttavan tilanteen muutokset;
- b) kummankin tuen osalta tuensaajien määrät, myönnetyn kansallisen tuen kokonaismäärä, hehtaarit, eläinten lukumäärät tai muut maksetut maksuysyköt sekä tapauksen mukaan tuen määrä;
- c) kertomus 93 artiklan mukaisesti sovelletuista valvontatoimenpiteistä.

## 95 artikla

**Valtiontuki**

Täydentävä kansallinen suora tuki ja siirtymäkauden kansallinen tuki, joka on maksettu ilman asetuksen (EY) N:o 73/2009 132 artiklan 7 kohdassa tai 133 a artiklan 5 kohdassa tarkoitettua komission lupaa, katsotaan neuvoston asetuksen (EY) N:o 659/1999 (\*) mukaiseksi sääntöjenvastaiseksi valtiontueksi.

(\*) EUVL L 83, 27.3.1999, s. 1.”

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä helmikuuta 2013.

## 2 artikla

**Asetuksen (EY) N:o 1122/2009 muuttaminen**

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1122/2009 79 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Asetuksen (EY) N:o 73/2009 7 ja 10 artiklassa ja tapauksen mukaan neuvoston asetuksen (EY) N:o 378/2007 (\*) 1 artiklassa sekä vuoden 2013 osalta asetuksen (EY) N:o 73/2009 10 b artiklassa säädetystä tuen mukauttamisesta johtuvia vähennyksiä, kuten myös asetuksen (EY) N:o 73/2009 11 artiklassa säädetystä rahoituskurista johtuvaa vähennystä ja kyseisen asetuksen 8 artiklan 1 kohdassa säädettyä vähennystä sovelletaan asetuksen (EY) N:o 73/2009 liitteessä I luetelluista eri tukijärjestelmistä, joihin kukin viljelijä on oikeutettu, myönnettyyn tukien kokonaismäärään tämän asetuksen 78 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti.

(\*) EUVL L 95, 5.4.2007, s. 1.”

## 3 artikla

**Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Komission puolesta  
Puheenjohtaja  
José Manuel BARROSO